# Die Brücke: fremde Wörter in Zeitungen

Objekttyp: **Group** 

Zeitschrift: Schweizerische Gehörlosen-Zeitung

Band (Jahr): 48 (1954)

Heft 19

PDF erstellt am: **30.05.2024** 

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

#### Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

Aha, da steht ein Baum! Aufgepasst! Er geht weiter. Und jetzt tönt es noch anders: Oha — da rechts ist eine Mauer, aufgepasst, mehr links gehen! Und nun tönt das Trapptrapp nach Mensch, der da steht, und jetzt nach Kehrichtkübel auf dem Trottoir, jetzt nach offener Türe usw.

Nun aber etwas ganz Merkwürdiges: Steht dem Blinden etwas im Weg, so hört er es nicht nur, sondern er fühlt zu gleicher Zeit einen Druck auf Stirne und Vorderkopf. Das macht das Ohr. Jawohl, das Ohr! Verstopft man ihm nämlich das Ohr, damit er nichts hört, so fühlt er auch keinen Druck auf Stirne und Vorderkopf — und stösst an die Mauer.

Ganz einfach gesagt: der Blinde hört die Mauer, hört den Baum, hört den Gartenzaun, hört den Kehrichtkübel — kurzum, er hört, was ihm als Hindernis im Wege steht.

Man steht wieder einmal vor einem Wunder!

## Die Brücke

### Fremde Wörter in Zeitungen

Föderalismus. In der Schweiz freiheitliche Kantone und Gemeinden im Schweizerbund, im Gegensatz zum Zentralismus, wo alle Landesteile und Gemeinden in allem von der Hauptstadt aus regiert werden, wie z. B. Frankreich von Paris aus.

Föderation. Bund freier Völker.

Fonds perdu. Geldbeitrag an die Kosten eines Unternehmens, ein Fest, eine Ausstellung usw., den man nicht zurückzahlen muss.

Force Majeure = höhere Gewalt. Mit andern Worten: Der Mensch denkt, Gott lenkt.

Foreign Office. Haus in London, wo die englische Regierung Weltpolitik, also moderne Weltgeschichte zu machen versucht.

Formalismus. Befolgung von Buchstabenvorschriften, statt Herz und Verstand sprechen zu lassen.

Formosa. Insel im Ostchinesischen Meer, wo Tschiang Kai-schek mit seinen Soldaten darauf wartet, den Kommunisten China wieder wegzunehmen.

Forum. Alter römischer Marktplatz. Unter Forum versteht man heute auch die Zuhörerschaft eines Redners.

Fortifikation. Militärische Befestigung mit Schützengraben, Bunkern, Stacheldraht usw.

Foyer. Wandelhalle im Theater und in den Ratshäusern, wo man plaudernd und rauchend wandeln kann.

Die Stichwörter sind dem «Lexikon des Zeitungslesers» entnommen mit gütiger Erlaubnis des Verlages «Talgemeinschaft Weisstannen» in Weisstannen. Das handliche Büchlein ist dort zu beziehen. Preis Fr. 2.—. Für die vorliegende Bearbeitung ist jedoch die Redaktion der «GZ» verantwortlich.